114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【噶瑪蘭語】 高中學生組 編號 1 號

senapeRanRanas

setangi deddan, paqsuppaR aka imu tu senapeRanRanas. kunna pa iku semanu tu peRanRanas. suppaRan nuim niana ya peRanRanas ni? peRanRanas nani, qeluqut na qaRupulaw, qemizuan ta susuwayan, biRian seRay paRinan, biRi ya saqanan na. sabazus ay nani “ peRanRanas ” zin ita na kebalan. azu tingiwan ta banus na, qaqaRat metaRaw ya lubung ta.

“ muwaza peRanRanas tazian, qalazuk pa ita kemiala satamunan.” pataz nazau temanRulam bai ku semanu. kasianem iku “qeman ita tu peRanRanas ni? zin ku mipil ti baian, metawa ti bai semanu timaikuan, ussa maken ay peRanRanas, unay nani kelakil. Rakana semanu iku tu “ senapeRanRanas ” zin na Rulam.

nisanuan tazian ay peRanRanas nani, ussa meken ay peRanRanas, unnay nani “ kelakil ”, Raqana senapeRanRanas zin ku sikawma. “kelakil ” nani mulay na Ruzang, azu samulay Ruzang azu peRanRanas taytan, senayau pasinanganan na ti na sunis na kebalan tu “senapeRanRanas” zin na temanRulam. mai pama tepuwaq ya mulay na Ruzang “kelakil ”nengi satamunan.

pataz ita meRamaz tu kelakil sasalangan tamun, paRamesan ta tu senulal ay tened, azu lekuzun, kemuwang, tani seRay biRi na qawpiR, qenanengi ya sanu na qanan. kelakil mai tu sanu qanan, wanayka bangsis. azu mammaq deddan, pizian ta ta suRna ay qabetuan patuRpus. maken nengi qanan qaya. melizaq iku qeman, azu yau kelakil tamun ku, sumzen ti iku qeman tu utulu kaysing ’may.

suppaRan su niana ya Ruzang ni? ussa wanma satamunan ya mulay na yu. lubung na Ruzang nengi sangian tu qudus qaya. nisangian tu lubung na Ruzang qudusan, nengi taytan. senayau, mazemun lazat mengid Rasa tu nisangian tu lubung na Ruzang ay qudus.

senayau, qusazui azu mipil isu tu sikawman na baqi bai ta damuan, “ kiala pa ita tu peRanRanas ” zin na tamanRulam. naRin meRetut, maytis, “peRanRanas” zin na sikawma, imi na nani “ kelakil ” mulay na Ruzang satamunan.

114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【噶瑪蘭語】 高中學生組 編號 1 號

(文章大意 僅供參考) ※字數限200字

假的毛毛蟲

毛毛蟲，是蝴蝶的幼蟲，住在草叢中與樹上，以葉子做為主食。那麼，什麼是「假的毛毛蟲」？阿嬤常說的毛毛蟲，並不是真正的毛毛蟲，而是kelakil。所以才會說「假的毛毛蟲」。kelakil是構樹的花苞串，還沒有開花的可以拿來當菜吃。將kelakil煮湯，與川七、kemuwang、刺蔥與地瓜葉一起煮，味道非常搭。

如果你在部落聽到阿公阿嬤們這樣說：「我們來去拿毛毛蟲。」請不要感到訝異，他們的意思是「kelakil」，構樹的花苞。